

# POLÍTICA DE ROTULAGEM E MARCAS REGISTRADAS RAINFOREST ALLIANCE

USO E APROVAÇÃO DAS MARCAS  
RAINFOREST ALLIANCE.

EDIÇÃO 2020



CONSTRUINDO CREDIBILIDADE ATRAVÉS DE  
MARKETING E ROTULAGEM RESPONSÁVEIS

**RAINFOREST  
ALLIANCE**



## SUMÁRIO

1. INTRODUÇÃO .....	3
1.1 Pré Condições para Uso do Selo .....	3
2. ROTULAGEM DE PRODUTOS.....	4
2.1. Produtos de Ingrediente Único .....	4
2.2. Produtos Multi Ingredientes.....	4
3. ROTULAGEM DE PRODUTOS DE ÓLEO DE PALMA .....	7
3.1. Diferenças para Outros Cultivos .....	7
4. ROTULAGEM DE PRODUTOS PARA ERVAS E ESPECIARIAS .....	8
4.1. Produtos de Ingrediente único.....	8
4.2. Produtos Multi Ingredientes.....	9
5. OUTROS MEIOS DE PROMOVER A CERTIFICAÇÃO RAINFOREST ALLIANCE .....	12
5.1. Materiais Corporativos .....	12
5.2. Apoio de Marketing da Rainforest Alliance .....	12
6. O PROCESSO DE APROVAÇÃO .....	13
6.1. Aplicação para Aprovação .....	13
6.2. Preparando os Materiais Para Aprovação.....	14
6.3. Prazos de Aprovação.....	14
6.4. Validação da Aprovação.....	15
6.5. Outros Usuários das Marcas Registradas Rainforest Alliance .....	15
7. EXCEÇÕES .....	16
7.1. Versão sem a Rã .....	16
7.2. Força Maior.....	16
7.3. Escassez de Suprimento Temporária .....	16
7.4. Outras Exceções .....	17
8. SOBRE ESTE DOCUMENTO .....	18
8.1. Versões de idioma .....	18
8.2. Melhoria Contínua .....	18
8.3. Contate-nos.....	18
APÊNDICES .....	19
Apêndice A: As Marcas Rainforest Alliance .....	19
Apêndice B: Ervas e especiarias .....	20
Apêndice C: Normas de Certificação.....	21
Apêndice D: Descontinuação de Marcas de Legado.....	21



# 1. INTRODUÇÃO

Como seguimento da fusão entre UTZ e Rainforest Alliance em 2018, estamos orgulhosos em lançar um novo selo de certificação e política de rotulagem e marcas registradas para 2020 em diante. Os requisitos especificados aqui foram criados para otimizar a eficácia, credibilidade e consistência do uso do selo de certificação e marcas registradas da Rainforest Alliance<sup>1</sup> ao redor do mundo, protegendo o valor e a integridade da Rainforest Alliance e das marcas que utilizam nosso selo.

Como um símbolo global de crescente reconhecimento, o selo de certificação Rainforest Alliance garante que negócios e consumidores que compram um produto rotulado apoiam práticas ambientalmente e socialmente responsáveis.

O objetivo deste documento é auxiliar empresas a :

- a) Determinar se produtos são elegíveis para o uso do selo de certificação Rainforest Alliance ou outras marcas; ,
- b) Entender os [requisitos de rotulagem](#) relacionados ao seu caso específico, e
- c) Acompanhar o processo de aprovação do uso de uma das [marcas](#)<sup>1</sup> Rainforest Alliance.

Este documento é complementado com as **Orientações Gráficas de Selo** da Rainforest Alliance, que fornece um conjunto de regras de formatação adicionais para serem seguidas ao desenvolver materiais que levam as marcas Rainforest Alliance. Todos os usuários de nossas marcas e selo precisam cumprir com as regras estabelecidas em ambos documentos.

Os requisitos estabelecidos neste documento são aplicáveis tanto para embalagens de produtos que levam o selo e materiais fora da embalagem que promovem esses produtos ou promovem a parceria com a Rainforest Alliance. Isso inclui materiais para colaboradores, parceiros de negócio e público em geral.

## 1.1 PRÉ CONDIÇÕES PARA USO DO SELO

O uso do selo não será permitido até que a conformidade com as relevantes certificações e sistemas (tanto Fazenda como Cadeia de Suprimentos) seja atingida, e a aprovação do uso de uma das marcas Rainforest Alliance seja concedida. Veja o [Apêndice C](#) para mais detalhes a esse respeito durante nossa transição para a nova Norma de Agricultura Sustentável.

---

<sup>1</sup> Marcas incluem:

- a) O selo de certificação Rainforest Alliance;
- b) O nome 'Rainforest Alliance';
- c) O logotipo corporativo da Rainforest Alliance.



## 2. ROTULAGEM DE PRODUTOS

Os requisitos de rotulagem de produtos são determinados por dois fatores principais:

- a) se o produto é feito de ingredientes únicos ou múltiplos; e
- b) quanto de um dado ingrediente é Certificado Rainforest Alliance™ (CRA). Veja o [Apêndice C](#) para mais informações do que está incluindo na definição de CRA.

### 2.1. PRODUTOS DE INGREDIENTE ÚNICO

**Definição:** Um produto de ingrediente único é definido como um produto que inclui apenas um cultivo ou ingrediente. Por exemplo, uma saca de café moído seria classificada como um produto de ingrediente único, mesmo que contenha uma mistura de grãos Arábica e Robusta.

#### 2.1.1. Elegibilidade para Uso do Selo

Um produto de ingrediente único é elegível para receber o selo em sua embalagem quando:

Fisicamente contém (através de cadeias de suprimento de identidade preservada ou segregação) **ao menos 90%** de conteúdo Certificado Rainforest Alliance™.

**OU** Se **100%** do volume certificado equivalente foi comprado de fazendas CRA através de uma cadeia de suprimentos de balanço de massa (cultivos que permitem a opção balanço de massa incluem cacau, suco de laranja, óleo de palma e avelãs<sup>2</sup>).

#### 2.1.2. Requisitos de rotulagem

Produtos de ingrediente único que se qualificam para o uso do selo de acordo com o posto acima podem levar o selo CRA em suas embalagens se cumprirem com as orientações gráficas, e:

1. **Web Link:** Incluir uma referência à [ra.org](http://ra.org) na embalagem do produto vista pelo consumidor. Recomendamos incluir a seguinte mensagem 'Certificado Rainforest Alliance™. Saiba mais em [ra.org](http://ra.org).'

## 2.2. PRODUTOS MULTI INGREDIENTES

**Definição:** Um produto multi ingrediente é definido como um produto que contém mais que um ingrediente, dos quais ao menos um é CRA. Por exemplo, uma barra de chocolate que inclua cacau certificado Rainforest Alliance juntamente com múltiplos outros ingredientes.

### 2.2.1. Elegibilidade para Uso de Selo

---

<sup>2</sup> Veja a Norma Cadeia de Custódia e o anexos para a lista atual



## Ingrediente principal

Para qualificar para o uso do selo de certificação Rainforest Alliance, um ingrediente dentro de um produto multi ingrediente deve **primeiramente ser classificado como “ingrediente principal”**. Um ingrediente principal é definido como:

Requisito	Exemplo
1. Um ingrediente que representa pelo menos 30% da <i>receita total do produto</i> .	Maçãs, abacaxi, banana (etc.) em um suco, smoothie ou saco de chá herbal.
<b>OU</b>	
2. Um ingrediente que é incluso no nome do produto e/ou como imagem na parte frontal da embalagem.	Baunilha no 'Sorvete de Baunilha Francesa'; Cacau em 'Manteiga de Cacau para os Lábios', Laranjas no "Suco multivitaminas", e visualizados na parte frontal da embalagem.
<b>OU</b>	
3. Um ingrediente que é essencial para a formulação do produto.	Gengibre em um biscoito de gengibre; folhas de chá em uma bebida de chá gelada; avelãs em uma barra Nougat.

## Conteúdo / Origem

Um produto multi ingrediente é elegível para receber o selo CRA na embalagem em referência a um ingrediente principal quando:

Fisicamente contém (através de cadeias de suprimento de identidade preservada ou segregação) **ao menos 90%** de conteúdo Certificado Rainforest Alliance™.

**OU** Se **100%** do volume certificado equivalente (de ingrediente principal) foi comprado de fazendas CRA através de uma cadeia de suprimentos de balanço de massa<sup>3</sup>.

### 2.2.2. Requisitos de rotulagem

Produtos multi ingredientes que cumprem **tanto com os requisitos para ingrediente principal e de conteúdo/origem** podem usar o selo CRA em suas embalagens se cumprirem com as orientações gráficas, e:

- 1. Selo:** Identificar o nome do cultivo certificado sob o selo para que esteja claro que o selo se refere ao ingrediente certificado. Ingredientes que se originam do mesmo tipo de cultivo (como licor de cacau ou manteiga de cacau) devem ser qualificados com o selo e com o nome do cultivo (cacau, neste exemplo);

**E**

<sup>3</sup> Apenas para cultivos que permitem essa opção, tais como cacau, óleo de palma, suco de laranja ou avelãs – Veja os Requisitos para Cadeia de Custódia e Anexos para a lista atual.




- 2. Lista de Ingredientes:** Inserir um asterisco (ou outro marcador) imediatamente após o(s) ingrediente(s) certificado(s) na lista de ingredientes. O mesmo símbolo é então colocado adicionalmente ao final da lista de ingredientes seguido pelo texto '\*Certificado Rainforest Alliance™'. Onde não seja legalmente permitido, o marcador é omitido e o texto seguinte à lista de ingredientes identifica os ingredientes certificados. Ex. 'Cacau Certificado Rainforest Alliance™';

E

- 3. Web Link:** Incluir uma referência à ra.org na embalagem do produto vista pelo consumidor. Recomendamos incluir a seguinte mensagem "Saiba mais em ra.org." após a referência na lista de ingredientes acima.

### Exemplo: Sorvete de Chocolate

Selo	Lista de Ingredientes
 Cacau	+ Ingredientes: Leite, Açúcar, Creme, Pó de Cacau <sup>1</sup> . Soro, Goma de Tara. <sup>1</sup> Certificado Rainforest Alliance™. Saiba mais em ra.org.

### Múltiplos Ingredientes Certificados

Quando um produto multi ingrediente inclui mais que um ingrediente certificado, todos eles devem cumprir com os requisitos de conteúdo/origem, mas apenas um deles precisa cumprir com os requisitos de ingrediente principal. Nesses casos:

- 1. Selo:** Identificar o(s) nome(s) do(s) cultivo(s) certificado(s) do(s) ingrediente(s) principal(is) sob o selo para que esteja claro a que o selo se refere. Ingredientes originados do mesmo tipo de cultivo (tais como licor de cacau e manteiga de cacau) devem ser qualificados com o selo e com o nome do cultivo (cacau, neste exemplo). Caso preferir, e quando múltiplos ingredientes também se qualificam como ingredientes principais, as palavras "Múltiplos ingredientes" podem ser usadas sob o selo ao invés dos nomes dos cultivos individualmente.

E


- 2. Lista de Ingredientes:** Inserir um asterisco (ou outro marcador) imediatamente após todos o(s) ingrediente(s) certificado(s) elegíveis (que cumprem com os requisitos de conteúdo e origem) na lista de ingredientes. O mesmo marcador é então colocado adicionalmente ao final da lista de ingredientes seguido pelo texto '\*Certificado Rainforest Alliance™'. Onde não seja legalmente permitido, o marcador é omitido e o texto seguinte à lista de ingredientes identifica os ingredientes certificados. Ex. 'Cacau e Baunilha Certificados Rainforest Alliance™';

E



3. **Web Link:** Incluir uma referência à ra.org na embalagem do produto vista pelo consumidor. Recomendamos incluir a seguinte mensagem "Saiba mais em ra.org." após a referência na lista de ingredientes acima.

**Exemplo: Sorvete de Baunilha coberto com Chocolate**

Selo	Lista de Ingredientes
	<p data-bbox="748 520 764 541">+</p> <p data-bbox="841 449 1317 680">Ingredientes: Água, açúcar, manteiga de cacau*, torta de cacau*, xarope de glicose, óleo de coco, glucose, xarope de frutose, saborizantes, emulsificantes (girassol), pedaços de grãos de baunilha*, Sal.</p> <p data-bbox="841 684 1305 747">*Certificados Rainforest Alliance™. Saiba mais em ra.org.</p>

### 3. ROTULAGEM DE PRODUTOS DE ÓLEO DE PALMA

#### 3.1. DIFERENÇAS PARA OUTROS CULTIVOS

##### 3.1.1. Elegibilidade para uso do selo

A Elegibilidade para os produtos de óleo de palma difere do [Capítulo 2](#) apenas em termos do limite mínimo de conteúdo certificado para cadeias de suprimento de identidade preservada e segregação. Os [critérios de elegibilidade para ingredientes principais](#) estabelecidos no Capítulo 2 também se aplicam para produtos multi ingredientes contendo óleo de palma certificado.

Produtos de óleo de palma são elegíveis para utilizar o selo de certificação Rainforest Alliance se:

Fisicamente contém (através de cadeias de suprimento de identidade preservada ou segregação) **ao menos 30%** de conteúdo Certificado Rainforest Alliance™.

**OU** Se **100%** do volume certificado equivalente foi comprado de fazendas CRA através de uma cadeia de suprimentos de balanço de massa.

##### 3.1.2 Requisitos de Rotulagem

Produtos de óleo de palma precisam cumprir com todos os mesmos requisitos estabelecidos no [Capítulo 2](#), com exceção a:

Quando o conteúdo físico certificado do ingrediente de óleo de palma **cumpre o nível de 30%, mas não o patamar de 90%** estabelecido no Capítulo 2, os usuários devem cumprir com as orientações gráficas, os requisitos de rotulagem apropriados do Capítulo 2, e:




1. **Selo:** Especificar a porcentagem de conteúdo certificado sob o selo em casos onde o selo esteja se referindo ao óleo de palma;

## E

2. **Lista de ingredientes:** Inserir um marcador dedicado imediatamente após o(s) ingrediente(s) de óleo de palma na lista de ingredientes. O mesmo marcador é então adicionalmente inserido ao final da lista de ingredientes, seguido pelo texto 'XX% Certificado Rainforest Alliance™'.

### Exemplo: Gordura Vegetal

Selo	Lista de Ingredientes
 40% Óleo de Palma Certificado	+ Ingredientes: Óleo do bagaço prensado do fruto da Palma <sup>1</sup> . 140% Certificado Rainforest Alliance™ Saiba mais em ra.org.

Nota: Caso o conteúdo certificado de óleo de palma seja maior ou igual a 90%, as regras do [Capítulo 2](#) se aplicam, sem a necessidade de declarar a porcentagem.

## 4. ROTULAGEM DE PRODUTOS PARA ERVAS E ESPECIARIAS

### 4.1. PRODUTOS DE INGREDIENTE ÚNICO<sup>4</sup>

#### 4.1.1. Elegibilidade para Uso do Selo

O nível de conteúdo certificado mínimo para alguns ingredientes que se enquadram no portfólio de ervas e especiarias estão atualmente estabelecidos em um nível mais baixo, à medida que trabalhamos no aumento da disponibilidade de suprimento certificado ao longo do setor, esta porcentagem será gradualmente aumentada. Portanto, certos produtos podem levar o selo de certificação Rainforest Alliance se contiverem **ao menos a porcentagem mínima de ingrediente proveniente de fazendas CRA conforme listado no [Apêndice B](#)** no momento da aprovação do rótulo.

A porcentagem mínima será gradualmente aumentada ao longo tempo para estar alinhada com o nível de 90% dos outros cultivos, e atualizadas no apêndice.

Não permitimos que esses cultivos sejam certificados em cadeias de suprimento de balanço de massa.

<sup>4</sup> Um produto de ingrediente único é definido como um que inclui apenas um cultivo ou ingrediente. Por exemplo, uma saca de café moído seria classificada como um produto de ingrediente único, mesmo se isto contiver uma mistura de grãos Arábica e Robusta na mistura.





## 4.1.2. Requisitos de Rotulagem

Quando o conteúdo certificado físico do ingrediente **cumprir com o nível de conteúdo mínimo certificado, mas não com o nível de 90%** estabelecido no Capítulo 2, os usuários devem cumprir com as orientações gráficas, e:

1. **Selo:** Declarar a porcentagem de conteúdo certificado sob o selo, para que esteja claro quanto do produto é certificado;

**E**

2. **Web Link:** Incluir uma referência à ra.org na embalagem do produto vista pelo consumidor. Recomendamos incluir a seguinte mensagem “Certificado Rainforest Alliance™. Saiba mais em ra.org.”

*Nota: Uma vez que o conteúdo certificado seja maior ou igual a 90%, as regras do [Capítulo 2](#) se aplicam, sem a necessidade de declarar a porcentagem.*

## 4.2. PRODUTOS MULTI INGREDIENTES<sup>5</sup>

### 4.2.1. Elegibilidade para Uso de Selo

#### *Ingrediente principal*

Para qualificar o uso do selo de certificação Rainforest Alliance, um ingrediente dentro de um produto multi ingrediente **deve primeiramente ser classificado como “ingrediente principal”**.

**Um ‘ingrediente principal’ é definido como:**

Requisito	Exemplo
1. Um ingrediente que representa ao menos 30% da <i>receita total do produto</i> .	Maçãs, abacaxi, banana (etc.) em um suco, smoothie ou saco de chá herbal.
<b>OU</b>	
4. Um ingrediente que é incluso no nome do produto e/ou como imagem na parte frontal da embalagem.	Baunilha no ‘Sorvete de Baunilha Francesa’; Cacau em ‘Manteiga de Cacau para os Lábios’, Laranjas no ‘Suco multivitaminas’, e visualizados na parte frontal da embalagem.
<b>OU</b>	
Um ingrediente que é essencial para a formulação do produto.	Gengibre em um biscoito de gengibre; folhas de chá em uma bebida de chá gelada; avelãs em uma barra Nougat.

<sup>5</sup> Um produto multi ingrediente é definido como um que contém mais que um ingrediente, dos quais ao menos um é CRA. Por exemplo, uma barra de chocolate que inclua cacau certificado Rainforest Alliance juntamente com múltiplos outros ingredientes.



## Conteúdo/Originação

O nível de conteúdo certificado mínimo para alguns ingredientes que se enquadram no portfólio de ervas e especiarias estão atualmente estabelecidos em um nível mais baixo, à medida que trabalhamos no aumento da disponibilidade de suprimento certificado ao longo do setor, esta porcentagem será gradualmente aumentada. Portanto, certos produtos podem levar o selo de certificação Rainforest Alliance se contiverem **ao menos a porcentagem mínima de ingrediente proveniente de fazendas CRA conforme listado no [Apêndice B](#)** no momento da aprovação do rótulo.

A porcentagem mínima será gradualmente aumentada ao longo tempo para estar alinhada com o nível de 90% dos outros cultivos, e atualizadas no apêndice.

Não permitimos que esses cultivos sejam certificados em cadeias de suprimento de balanço de massa.

### 4.2.2. Requisitos de Rotulagem

Produtos multi ingredientes que cumprem **com os requisitos de ingredientes principais e de conteúdo** podem usar o selo CRA em suas embalagens quando cumprem com as orientações gráficas, e:

1. **Selo:** Identificar o(s) ingrediente(s) principal(is) sob o selo, para que esteja claro a que o selo se refere, juntamente com a porcentagem do ingrediente principal provenientes de fazendas CRA, se menor que 90%;

E


2. **Lista de Ingredientes:** Inserir um asterisco (ou outro marcador) imediatamente após a lista de ingredientes. O mesmo marcador é então colocado adicionalmente ao final da lista de ingredientes seguido pelo texto '\*XX% Certificado Rainforest Alliance™' (quando menor que 90%), ou apenas '\*Certificado Rainforest Alliance™' quando for ao menos 90%. Onde não seja legalmente permitido, o marcador é omitido e o texto seguinte à lista de ingredientes identifica os ingredientes certificados. Ex. 'Hibisco Certificado Rainforest Alliance™';

E

3. **Web Link:** Incluir uma referência à ra.org na embalagem do produto vista pelo consumidor. Recomendamos incluir a seguinte mensagem "Saiba mais em ra.org." após a referência na lista de ingredientes acima.



### Exemplo: Frutas da Infusão de Chá de Ervas da Floresta

Selo	Lista de Ingredientes
 <b>40% Hibisco Certificado</b>	+ Ingredientes: Hibisco, maçã, framboesas, rosa mosqueta, acidificantes, ácido cítrico, Mirtilo. <sup>1</sup> 40% do Hibisco é Certificado Rainforest Alliance™. Saiba mais em ra.org.


### Múltiplos ingredientes certificados

#### Grupos de ervas e especiarias

Quando mais de um ingrediente da lista de cultivos herbais e especiarias (veja [Apêndice B](#)) vem de fazendas CRA, é possível que esse grupo de ingredientes seja considerado um único cultivo e qualificado como tal perante estas regras. Neste caso, a porcentagem mínima requerida de ingredientes do produto oriundas de fazendas CRA é calculada ao tomar todos os ingredientes dentro deste específico grupo de cultivo em consideração, e não a porcentagem total do produto.

Quando essa abordagem é aplicada, o nome do cultivo utilizado sob o selo pode ser "Ervas & Especiarias", "Ingredientes Herbais", ou "Especiarias", dependendo do que for mais apropriado para o produto em questão (e sujeito à aprovação da Rainforest Alliance). A lista de ingredientes deve continuar indicando os ingredientes individualmente.

### Exemplo: Chá de Canela

Selo	Lista de Ingredientes
 <b>66% Ingredientes Herbais Certificados</b>	+ Ingredientes: Chá verde (50%), Canela <sup>1</sup> (17%), Casca de laranja (17%), Cardamomo <sup>1</sup> (8%), Cravos <sup>1</sup> (8%). <sup>1</sup> Certificados Rainforest Alliance™. Saiba mais em ra.org.

*Nota: Dessa forma, ervas e especiarias também podem ser requalificadas como produtos de ingrediente único, removendo a necessidade do nome do cultivo no selo.*



## 5. OUTROS MEIOS DE PROMOVER A CERTIFICAÇÃO RAINFOREST ALLIANCE

A Rainforest Alliance encoraja o uso de marcas registradas em materiais para uso público e de marketing tais como websites, banners, materiais no ponto de venda etc. para produtos qualificados. Tais materiais também devem ser enviados para a Rainforest Alliance para que sejam revisados e aprovados antes do lançamento, conforme os processos definidos na [seção de aprovação](#).

### 5.1. MATERIAIS CORPORATIVOS

Empresas que manipulam produtos de fazendas CRA também podem usar o selo Rainforest Alliance em materiais corporativos (Ex. publicações da empresa, sinalizações nas fazendas, placas em murais e relatórios anuais). Em materiais corporativos, o selo CRA deve estar separado da marca do negócio, ou logotipo do negócio, e deve incluir uma declaração descrevendo o trabalho relacionado à Rainforest Alliance. Como todos os outros materiais direcionados ao público, materiais corporativos utilizando o selo também devem ser enviados para a Rainforest Alliance para revisão online e [aprovação](#).

### 5.2. APOIO DE MARKETING DA RAINFOREST ALLIANCE

A equipe de marketing da Rainforest Alliance [oferece uma variedade de serviços e oportunidades](#) para companhias parceiras que adquirem ingredientes CRA para apoiar sua comunicação a respeito da sua jornada de sustentabilidade. De estratégias de como aumentar a conscientização de consumidores a ferramentas que podem lhe auxiliar a comunicar de forma mais efetiva com os seus consumidores. Visite <https://www.rainforest-alliance.org/business/marketing-sustainability/>.

1. **Oportunidades colaborativas** para criar ações em conjunto como campanhas de marketing, webinars, eventos, conferências, engajamento de colaboradores, promoção de consumidores, materiais em lojas e pontos de venda;
2. **Kit de marketing** com mensagens chave, orientações de comunicação, fotos e vídeos (incluindo filmagens em b-roll), infográficos, depoimento de produtores e gráficos para redes sociais par engajar seus públicos com o impacto positivo de seu trabalho com a Rainforest Alliance e significado por trás de nosso selo;
3. **Follow de Frog:** Nossa campanha anual customizável B2B e B2C para empresas parceiras da Rainforest Alliance.
4. **Inscreva-se na nossa newsletter** [Frog Business News](#).



## 6. O PROCESSO DE APROVAÇÃO

O nome, logo corporativo e selo de certificação da Rainforest Alliance são marcas que pertencem à Rainforest Alliance (veja o [Apêndice A](#)). Empresas, portanto, são requisitadas a solicitar aprovação online prévia para imprimir ou lançar materiais que utilizam as seguintes marcas Rainforest Alliance:

- a) O selo de certificação Rainforest Alliance;
- b) O nome 'Rainforest Alliance';
- c) O logo corporativo da Rainforest Alliance.

Note que a aprovação é requerida sempre que empresas utilizam essas marcas registradas em embalagens ou materiais de marketing, seja para públicos B2B ou B2C. Se uma agência terceirizada é contratada para desenvolver materiais de marketing, a agência pode procurar aprovação online para uso dessas marcas registradas em nome de uma empresa. Se as artes forem modificadas após a aprovação ser concedida, a versão modificada precisará ser submetida novamente para revisão e aprovação.

Demandamos que as empresas notifiquem imediatamente a Rainforest Alliance de qualquer uso não autorizado, infração ou diluição dos nomes ou marcas registradas da Rainforest Alliance. Isso ajuda a manter a credibilidade das marcas registradas da Rainforest Alliance para todos dentro de nossa aliança. Ações legais podem ser tomadas contra qualquer parte que reproduza ou copie as marcas comerciais Rainforest Alliance sem prévia permissão da Rainforest Alliance.

Reservamos o direito de recusar o uso de marcas registradas em materiais promovendo produtos que não estão em linha com a missão ou marca Rainforest Alliance.

### 6.1. APLICAÇÃO PARA APROVAÇÃO

Existem alguns passos que empresas devem seguir para aplicar-se ao uso de marcas Rainforest Alliance de forma legítima:

1. Empresas (e agências relacionadas) devem primeiro se registrar na plataforma online Marketplace 2.0 em [marketplace.ra.org](https://marketplace.ra.org) (caso ainda não tenham uma conta).
2. Usuários precisam assinar um Acordo de Licenciamento (AL) para receber o arquivo oficial do selo CRA para utilização nos materiais. Esse AL deve ser assinado pela empresa e validado pela Rainforest Alliance antes que a aprovação possa ser concedida (embora submissões possam ser feitas com antecedência para que a revisão seja finalizada paralelamente).
3. Os usuários podem então incorporar o selo oficial nos materiais, que precisam ser enviados no Marketplace 2.0 para revisão e aprovação da Rainforest Alliance antes da impressão ou publicação.



4. Os usuários receberão retorno quanto aos seus materiais no Marketplace 2.0. Em alguns casos, a Rainforest Alliance pedirá evidências complementares para embasar declarações que são feitas. A produção dos materiais só pode ser iniciada após a validação e aprovação dos materiais pela Rainforest Alliance.

Para assistência no sistema Marketplace 2.0 ou no processo de aprovação acima, contate nossa equipe de Customer Success pelo email [cs@ra.org](mailto:cs@ra.org).

## 6.2. PREPARANDO OS MATERIAIS PARA APROVAÇÃO

Uma vez que as marcas da Rainforest Alliance podem ser usadas em uma vasta gama de materiais, pedimos às empresas que considerem os seguintes pontos ao preparar os materiais para aprovação:

1. **Arquivos completos** – À medida que os materiais de marketing são revisados em sua totalidade durante o processo de aprovação, todos os aspectos dos materiais devem ser incluídos na requisição de aprovação online. Por exemplo, se a aprovação é requerida para embalagem de produto, todos os textos e imagens em todos os lados da embalagem devem estar legíveis e visíveis. Ao usar o nome da Rainforest Alliance em uma nota de imprensa, a nota de imprensa completa deve ser fornecida na requisição de aprovação online, e não apenas o parágrafo que menciona a certificação Rainforest Alliance ou a Rainforest Alliance.
2. **Materiais Traduzidos** – As empresas são demandadas a buscar aprovação online para todas as versões de idioma de materiais de marketing direcionados ao público que usam uma marca registrada Rainforest Alliance. Requisições para aprovar diferentes versões de idioma podem ser feitas juntamente com a versão em idioma original, ou enviada como uma requisição de aprovação online em separado. De qualquer forma, textos de tradução devem estar em um formato (Ex. Word, PowerPoint etc.) que seja uma cópia fiel quando o arquivo de marketing principal é apenas uma imagem.
3. **Vídeos, Comerciais de TV & Rádio** – O selo CRA pode aparecer em vídeos, e propagandas de televisão e rádio que promovem produtos certificados. Antes da filmagem/gravação, as empresas precisam enviar um script e um roteiro (quando possível) para que as edições possam ser acordadas em estágio de pré-produção. Antes de um vídeo ou comercial de TV/rádio ser lançado, uma cópia deve ser enviada no Marketplace 2.0 para receber a revisão final e aprovação oficial da Rainforest Alliance.

## 6.3. PRAZOS DE APROVAÇÃO

Requisições de aprovação de marcas registradas enviadas no Marketplace serão revisadas por representantes da equipe de Customer Success em **cinco dias úteis**.

### A respeito ao planejamento de prazos, considerar:

Uma revisão de uma nova requisição de aprovação nem sempre resulta em uma aprovação concedida dentro do prazo de cinco dias. Isso ocorre porque as



empresas/agências podem precisar realizar mudanças nos materiais da Rainforest Alliance, para que estes estejam conformes com a política de rotulagem e orientações gráficas do selo CRA.

Portanto, a Rainforest Alliance encoraja as empresas a considerar tempo extra (Ex. mínimo 10 dias úteis) em seus ciclos de planejamento, permitindo tempo hábil para obtenção da autorização da Rainforest Alliance para o uso das marcas registradas nos materiais de publicidade.

Em certos casos, a Rainforest Alliance pode conceder ao usuário a opção de um processo de aprovação em *fast-track*. Nesses casos, o usuário será notificado no momento de submissão do material no Marketplace e será capaz de escolher se deseja prosseguir pelo processo em *fast-track* ou pelo processo normal. Todos os outros requisitos estabelecidos nessa política permanecem.

## **6.4. VALIDAÇÃO DA APROVAÇÃO**

Após receber uma aprovação online através do Marketplace 2.0, a aprovação é válida por dois anos. Ao final do ciclo de dois anos, as empresas podem renovar o período de validade por outros dois anos (através do Marketplace 2.0), ou deixar que a aprovação expire. Se as empresas desejarem fazer modificações no design original, ou texto, os materiais de marketing devem ser novamente enviados no Marketplace 2.0 para aprovação. A Rainforest Alliance se reserva no direito de revogar aprovações, de acordo com os termos do Acordo de Licenciamento.

### **6.4.1 Requisitos atualizados**

Caso nossos requisitos de rotulagem mudem entre o momento em que a aprovação foi concedida e a data de vencimento, não será possível renovar requisições com histórico, a menos que elas estejam conforme com os últimos requisitos. Nesses casos, uma nova requisição precisa ser enviada.

Isto tem implicações específicas para o programa de ervas e especiarias, dado que esperamos que a porcentagem mínima gradualmente aumente à medida que o setor aumentar a disponibilidade de suprimentos CRA.

## **6.5. OUTROS USUÁRIOS DAS MARCAS REGISTRADAS RAINFOREST ALLIANCE**

A Rainforest Alliance reconhece que ocasionalmente jornalistas, acadêmicos e profissionais da mídia podem desejar utilizar as marcas registradas Rainforest Alliance como parte de uma publicação, tais como um livro, artigo de imprensa ou dissertação. Nestes casos, a permissão para uso das marcas Rainforest Alliance deve ser requisitada via e-mail para nossa equipe de Customer Success em [cs@ra.org](mailto:cs@ra.org) antecipadamente à publicação para permitir tempo suficiente de revisão e retorno quanto às mudanças requeridas.

*Nota: Empresas não podem obter aprovação via e-mail, uma vez que necessitam seguir critérios de conformidade adicional relacionados às suas cadeias de suprimento (Ex. Acordo de Licenciamento, Rastreabilidade, Cadeia de Custódia etc.).*



## 7. EXCEÇÕES

### 7.1. VERSÃO SEM A RÃ

Em alguns mercados selecionados, onde rãs são culturalmente inaceitáveis para uso em produtos, oferecemos uma versão de nosso selo de certificação que não inclui uma rã. O uso dessa versão não é compulsório nesses mercados, e usuários nestes casos estão livres para selecionar a versão mais apropriada para seu uso. Os requisitos para uso são idênticos àqueles para a versão regular do selo.

### 7.2. FORÇA MAIOR

Situações podem ocasionalmente suceder e que estão fora do controle das empresas e, apesar de seus melhores esforços, os produtos levando o selo CRA estão temporariamente impossibilitados de cumprir com o nível mínimo de conteúdo certificado descrito na política de rotulagem da Rainforest Alliance. Dependendo da situação, a Rainforest Alliance *pode conceder autorização temporária* para uso continuado do selo CRA após uma análise completa de cada caso individualmente e apenas se um dos seguintes eventos tenha ocorrido na fazenda ou fornecedor de origem, ou na fábrica ou armazém onde os produtos certificados são armazenados ou manufaturados:

- Desastres naturais (terremotos, furacões, incêndios, enchentes ou similares);
- Guerra, insurreição, explosão ou outros atos de violência comprovados;
- Circunstâncias políticas, governamentais ou regulatórias.

Se tais autorizações forem concedidas pela Rainforest Alliance, as empresas devem publicar essa informação em seu website para divulgar e explicar a *interrupção temporária* aos consumidores, corrigir a porcentagem declarada de conteúdo certificado na embalagem, ou cessar o uso do selo CRA de acordo com os termos do Acordo de Licenciamento no caso de uma *interrupção permanente*. Mudanças nos preços dos cultivos, qualidade ou escassez de suprimento não são situações de “força maior”.

### 7.3. ESCASSEZ DE SUPRIMENTO TEMPORÁRIA

As vezes, escassez de suprimento em cultivos certificados pode ser causado por fornecedores que falham em cumprir contratos, falhas de equipamento, agendamentos em desencontro, mal-entendidos ou várias outras razões não relacionadas a motivos de *força maior* listados acima. Nestes casos, a Rainforest Alliance possui dois objetivos: criar transparência aos consumidores afetados e garantir que produtores não sofram com a queda temporária na demanda. Portanto, em um evento de *escassez de suprimento temporária* (Ex. com duração menor que seis meses) que resulta em uma produção que não qualifica o uso do selo CRA, dois passos devem ser seguidos:

As empresas responsáveis pela escassez (com frequência o fornecedor de uma marca) devem comprar uma quantidade adicional de cultivo CRA equivalente ao





déficit, ou a marca pode comprar a quantidade adicional de um outro fornecedor ou em nome de seu fornecedor. Se a fazenda for responsável pela escassez de suprimento ou falhar em entregar um contrato, a marca deve comprar uma quantidade equivalente de cultivo certificado de outras fazendas CRA;

## E

A equipe de marketing das empresas dos produtos rotulados com o selo deve incluir uma declaração em seu website durante todo o período de escassez. O texto deve ser enviado no Marketplace para revisão online e será aprovado apenas uma vez que a empresa enviar a versão final do texto conjuntamente com todos os gráficos que o acompanham, exatamente como será disposto na versão online direcionada ao público.

### **Modelo Sugerido para Situações de Escassez de Suprimento:**

"[Empresa] tem orgulho do nosso compromisso com a sustentabilidade e aquisição de [cultivo] Certificado Rainforest Alliance™ para nosso [produto(s)]. Contudo, um de nossos fornecedores recentemente teve um problema [incluir especificidades, se possível, aqui], e estão impossibilitados de entregar quantidade suficiente de [cultivo] certificado para cumprir com nossas necessidades. Isso significa que de [data inicial] até [data final], nosso [nome(s) do(s) produto(s) certificado(s)] poderá conter apenas [XX%] de [cultivo] de fazendas Certificadas Rainforest Alliance. Esperamos que isso seja solucionado em [data], e nosso [nome(s) do(s) produto(s) certificado(s)] retornará para [XX%] certificado. Apreciamos sua paciência e compreensão, e permanecemos comprometidos a [CRA apropriado ou compromisso de sustentabilidade]."

### **7.3.1. Pandemia COVID-19**

Em resposta a pandemia do COVID-19 em 2020, lançamos uma versão dedicada da política de escassez de suprimento que pode ser encontrada em: <https://www.rainforest-alliance.org/business/resource-item/supply-shortage-policy-during-covid-19-pandemic-period/>

## **7.4. OUTRAS EXCEÇÕES**

A Rainforest Alliance está comprometida em tornar a sustentabilidade a norma nos setores em que opera. Estamos orgulhosos de ser o parceiro de escolha de muitos dos nossos parceiros corporativos. Em certas circunstâncias, a Rainforest Alliance pode permitir modificações em como nossa parceria é representada aos consumidores. Essas exceções estão relacionadas à escala e maturidade da sustentabilidade da cadeia de suprimentos da marca, e a necessidade de modificar tal representação para viabilizar um diálogo mais compreensivo com consumidores. Requisições para tais modificações devem ser feitas através do gerente de contas responsável, para que possamos então avaliar as circunstâncias e legitimidade de tal requisição, e todas as artes individuais devem ainda ser enviadas através dos processos de aprovação da Rainforest Alliance estabelecidos nesta política.



## 8. SOBRE ESTE DOCUMENTO

### 8.1. VERSÕES DE IDIOMA

Este documento está disponível em inglês, alemão, francês, japonês, mandarim, português e espanhol. No evento de qualquer inconsistência entre a versão em inglês e qualquer tradução, a versão em inglês é vinculante.

Para atuais versões em outros idiomas, visite [www.rainforest-alliance.org/marketing](http://www.rainforest-alliance.org/marketing)

### 8.2. MELHORIA CONTÍNUA

A Rainforest Alliance planeja revisar e atualizar essas orientações (e relacionadas versões de idioma) periodicamente em um esforço contínuo de melhorar nossos serviços e o programa de rotulagem. Através desses esforços visamos constantemente avaliar e melhorar a eficiência, eficácia e flexibilidade de nosso programa. A Rainforest Alliance pode esclarecer seções e corrigir erros gramaticais, ou outros erros sem aviso prévio, mas comunicará com ao menos três meses de antecedência atualizações nos materiais.

Se sua empresa deseja fornecer comentários relacionados a melhorias para futuras versões dessas orientações, por favor envie um e-mail para [trademarks@ra.org](mailto:trademarks@ra.org).

### 8.3. CONTATE-NOS

Temos uma equipe de Customer Success atuando em diversos fusos horários que estão à disposição para auxiliar sua empresa com questões relacionadas ao uso do selo CRA. Para contatá-los, envie um email para: [cs@ra.org](mailto:cs@ra.org).



## APÊNDICES

### APÊNDICE A: AS MARCAS RAINFOREST ALLIANCE

---

Selo de Certificação Rainforest Alliance



Selo de Certificação Rainforest Alliance “sem rã”

*Em desenvolvimento*

---

Logo corporativo Rainforest Alliance





## APÊNDICE B: ERVAS E ESPECIARIAS

### Lista de Cultivos/Ingredientes<sup>6</sup>

Agrião	Érica	Gengibre	Prímula
Alcarávia	Erva cidreira	Girassol	Raiz de Burnet
Alecrim	Erva de São João	Hibisco	Raiz de dente-de-leão
Amora	Erva Mate	Hissopo	Raiz de Flor de Cone
Aveia	Ervas de salgueiro	Hortelã de leite	Raiz de Pimpinellifolia
Balsamo de Flor de Espinheiro	Estragão	Hortelã pimenta	Raiz de Prímula root
Baunilha	Feno Grego	Hortelã pimenta	Raiz de Reglaiz
Bergamota	Flor de Acácia Branca	Jasmim	Raiz de Urtica
Brotos de Rojão	Flor de cone	Lavanda	Raiz de Valeriana
Calêndula	Flor de Malva	Lima	Regaliz
Camomila	Flor de Sabugueiro	Louro	Rosa mosqueta
Canela	Flor de Tília	Lúcia Lima	Ruibarbo Dourado
Capim limão	Florada de Sabugueiro	Maçã Selvagem	Sabugueiro
Capim limão	Flores de laranja	Macieira brava	Salsinha
Cardamomo	Flores de Sálvia	Macis	Sálvia
Cardo abençoado	Flores de filia de prata	Malva	Segurelha
Cártamo	Folha de curry	Malva Branca	Stevia
Casca de citros	Folha de Louro	Manjerição	Tanaceto
Casca de salgueiro	Folhas de amora	Manjerona	Tília
Cascas de Laranja	Folhas de erva cidreira	Menta	Tília de pedra
Cascas de Toranja	Folhas de framboesa	Milefólio	Tília de Prata
Cebolinha	Folhas de Laranja	Mirtilo	Tília de Prata
Centáurea	Folhas de limão	Mostarda	Tomilho
Chili	Folhas de língua de ovelha	Nim	Tulsi
Coentro	Folhas de Sálvia	Noz de Malabar	Tumérico
Coentro Chinês	Folhas de Sálvia	Noz moscada	Verbasco
Cominho	Folhas de Urtica	Orégano	
Cravo	Folhas de Urtica	Páprica	
Dente-de-leão	Framboesa	Patchouli	
Ébulo	Funcho	Pera Selvagem	
Endro	Funcho Doce	Pimenta	

### Plano de crescimento:

	de 2020 a 31 Dez 2021	de 1º Jan 2022 a ...	de ...
<b>Nível de conteúdo certificado</b>	40%	50%	

<sup>6</sup> Qualquer cultivo/ingrediente que não esteja nesta lista não é elegível para as regras específicas de rotulagem para ervas e especiarias, e deve seguir aquelas estabelecidas nos casos gerais.



## APÊNDICE C: NORMAS DE CERTIFICAÇÃO

O esquema de certificação Rainforest Alliance confia em uma série de normas de certificação para classificar materiais, fazendas e outras organizações como certificadas. Nesta política, nos referimos a cada um destes como “CRA”, contudo, diferentes normas podem ser aplicáveis em cada circunstância dependendo das nossas regras de certificação.

Especificamente, como seguimento da fusão da UTZ com a Rainforest Alliance em 2018, usuários de ambas as normas UTZ e Rainforest Alliance 2017 estão em um processo de transição para nosso novo sistema de certificação. Como resultado, qualquer uso do termo “CRA” neste documento pode ser definido como relacionado aos materiais, fazendas e outras organizações certificadas em relação a uma de nossas normas (incluindo a norma detida pela União de BioComércio Ético, no caso de certos cultivos e de acordo com nossa parceria), em acordo com as regras a respeito do reconhecimento mútuo.

Iniciando em julho de 2022, o uso do selo não será permitido sem conformidade com a Norma de Agricultura Sustentável 2020 da Rainforest Alliance, se aplicável.

Posteriormente detalhes quanto as regras em relação ao uso de nossas novas marcas em apoio ao setor florestal serão adicionadas a este documento conforme sendo desenvolvidas.

## APÊNDICE D: DESCONTINUAÇÃO DE MARCAS DE LEGADO

Esta política de rotulagem e marcas registradas se relaciona ao uso da versão 2020 do selo Rainforest Alliance. Empresas que desejam continuar o uso de versão anterior do selo Rainforest Alliance ou da última versão do logo UTZ continuam a ser governadas pelas políticas, orientações e processos descritos nos [Requerimentos & Orientações para Uso de Marcas Registradas Rainforest Alliance](#) ou [Requerimentos de Rotulagem e Política de Marcas Registradas UTZ](#), respectivamente.

Para todos os cultivos, **exceto cacau**, continuaremos a aceitar requisições de aprovação para essas marcas de legado até o fim de 2022. Onde possível, em posteriores estágios de design, a Rainforest Alliance encoraja as empresas a atualizar designs e materiais existentes com a nova versão do selo CRA mostrado neste documento.

Para cacau, aceitaremos requisições para o uso de marcas de legado apenas até 1º de Setembro de 2020. Para maiores detalhes sobre nossa abordagem para cacau, por favor visite: [www.rainforest-alliance.org/business/innovating-certification/measures-to-strengthen-the-cocoa-sector/](http://www.rainforest-alliance.org/business/innovating-certification/measures-to-strengthen-the-cocoa-sector/).